



Identificación correcta de «uña de gato» (género *Uncaria*)

Dra. Lida E. Obregón (*)

RIGHT IDENTIFICATION OF CAT'S CLAW, GENUS *UNCARIA*. OBREGÓN L.

Keywords: *Uncaria tomentosa*, *Uncaria guianensis*, Pharmacology, Phytochemistry, Ethnobotanical Medicine

English Abstract: Cat's claw has a great popularity in Peru, where is used as medicinal plant by Amazonian ethnic groups since immemorial time. But a lot of other plants receive too in South America the same name "cat's claw", and some of these are toxic. These is the reason for what is necessary the botanical identification. The authoress of this article leads the Instituto de Fitoterapia Americano, in Lima, where several studies about *Uncaria* are in course; scientific literature about *Uncaria* is published there too.

La extraordinaria riqueza en especies biológicas que puede encontrarse en el Perú, hace que este país se clasifique dentro de la categoría denominada **mega-diversidad**: en él se hallan presentes 84 de las 103 diferentes zonas de vida de la tierra, y 28 climas de los 32 existentes. Un 60% aproximadamente del territorio peruano se halla en el trópico húmedo; todas estas singulares características explican que en este país crezcan 35.000 especies vegetales superiores.

Dentro de esa inmensa variedad de especies biológicas se hallan numerosas plantas medicinales, vegetales largamente utilizados dentro de la denominada Medicina Tradicional Peruana desde tiempos inmemoriales, cuyos orígenes, perdidos en el tiempo, abarcan todas las épocas históricas, desde la época pre-ícaica hasta nuestros días.

Varias de estas especies nativas (de la Sierra, de la Selva, y de la Costa) son motivo de investigación rigurosa en diversos centros especializados del Perú y el extranjero, no sólo en cuanto a su descripción y clasificación botánicas, sino también en cuanto a la identificación de sus componentes químicos y propiedades biológicas, a fin de comprobar las propiedades medicinales otorgadas por la tradición.

Una de las plantas cuyo uso tiene un mayor arraigo en la población peruana durante los últimos años, es la popular «uña de gato» denominación con la que comúnmente se denomina a dos especies: *Uncaria tomentosa* (Willd.) DC. y *Uncaria guianensis* (Aubl.) Gmel. (1)

HISTORIA Y TRADICIÓN

El actual término *Uncaria* proviene de la palabra latina *uncus*, que significa gancho, en alusión a las espinas que poseen las dos especies mencionadas (2), las caules presentan además otros aspectos morfológicos comunes. Las abreviaturas colocadas inmediatamente después de los términos *tomentosa* y *guianensis* se refieren al apellido de los científicos que descubrieron los diferentes características botánicas en cada una de ellas para llegar a su actual denominación científica (3).

Tanto *Uncaria tomentosa* (Willd.) DC. como *Uncaria guianensis* (Aubl.) Gmel., son especies identificadas y descritas desde hace unos doscientos años; si bien no se ha podido precisar en qué época empezaron a ser utilizadas por grupos étnicos de la amazonía peruana, entre los cuales se hallan las comunidades Asháninka, Aguaruna, Huambisa, Jívaro, Shipibo-Conibo, Bora, Mashiguenga, Campa, Piro, entre otras, todas ellas comunidades indígenas peruanas (de Ceja de Selva y Selva Baja) que utilizan estas dos especies para el tratamiento de diversas dolencias (4).

Uncaria tomentosa

Entre las dos plantas nativas peruanas del género *Uncaria* la de mayor número de investigaciones químicas y biológicas publicadas hasta el momento es la especie *Uncaria tomentosa* (Willd.) DC., la cual fue descrita por vez primera en 1797 (5). Los botánicos de aquel entonces le asignaron el nombre de *Nauclea*

aculeata HPK (6), denominación actualmente en desuso. Si bien su nombre científico actual data de 1830, los diversos nombres populares con que se le conoce varían de región en región; así en Panamá puede identificarse con el nombre de «rangaya»; en algunas zonas de Colombia como «tua juncara» o también «bejuco de agua» (7). En el Perú se le llama «uña de gato», «garabato», «garabato amarillo» (8). Los nombres populares varían además en los diferentes dialectos amazónicos de cada grupo étnico en base a las características externas de la planta (principalmente a sus espinas y a la forma y tamaño de su tallo); así, los que suelen hacer uso de ella en la comunidad Shipibo-Conibo la llaman «paotati-mösha», «minsho-mentis»; los grupos Aguaruna, Huambisa la llaman «Kug-Kukjaqui»; mientras entre los Asháninka se le conoce como «samento». Otro nombre con el que se le conoce en ciertas regiones de la selva peruana es el de «unganangui».

Uncaria guianensis

La especie *Uncaria guianensis* (Aubl.) Gmel. fue descrita por primera vez en 1775 por el botánico Aublet, quien en aquel entonces la llamó *Ouroparia guianensis*. El término *Ouroparia* fue remplazado en 1796 por el actual de *Uncaria*. Esta especie medicinal es más conocida dentro de la tradición popular con los nombres de «uña de gato», «uña de gavián», «garabato colorado», «unganangui», «tambor huasca», «garabato casha», «ancayacu» (7,8), entre otros. (9,10)

CLASIFICACIÓN BOTÁNICA

La clasificación del sinnúmero de especies biológicas que existen en el mundo, se realiza de acuerdo a reglas estrictas, agrupadas dentro de una disciplina científica: la Taxonomía.

La clasificación botánica se atiene a las características morfológicas y fisiológicas de las plantas. Existen diferencias ostensibles entre las especies que estamos considerando y otras no pertenecientes al género *Uncaria*. Asimismo entre *Uncaria tomentosa* (Willd.) DC. y *Uncaria guianensis* (Aubl.) Gmel., existen diferencias. Una de las comparaciones publicadas entre estas dos especies data ya desde 1936⁽⁵⁾; así, la mayor parte de estudiosos concuerda en que la presencia de finísimos vellos en el envés de la hoja es una característica singular en *Uncaria tomentosa* (Willd.) DC.; de ahí proviene precisamente el término *tomentosa* (de tomento o pelusa); esta característica no se halla en *Uncaria guianensis* (Aubl.) Gmel.

Otra diferencia entre ambas especies es la forma de las espinas, que están dirigidas hacia abajo y no retorcidas en la primera, y tienen forma recurvada como «cuerno de carnero» en la segunda⁽³⁾. Existen también diferencias sustanciales en la forma y consistencia de las hojas, en el tamaño y posición de las inflorescencias, así como en los frutos y semillas. Es más frecuente hallar plantas con flores de *Uncaria guianensis* (Aubl.) Gmel., que de *Uncaria tomentosa* (Willd.) DC. en la amazonía peruana^(11, 12, 13).

Todo estudio y/o uso etnomédico, químico, farmacológico o clínico que se quiera hacer de estas dos especies, requiere una identificación botánica precisa a cargo de un profesional botánico con experiencia, quien será el que disipe las dudas en esta área, y constate cuál de las dos especies nativas se está utilizando. Como salvaguarda de la salud humana en general, considero que esta forma de proceder debe hacerse extensiva a toda especie vegetal con posibles acciones medicinales.

Alerta: demasiadas uñas de gato

En los estudios y usos científicos de la «uña de gato» es especialmente importante que se establezca una identificación botánica muy precisa, debido a que otras plantas no pertenecientes al género *Uncaria* reciben también la denominación popular de «uña de gato».

Al asignarse el término «uña de gato» a diferentes especies vegetales pertenecientes a variadas familias botánicas

además de a *Uncaria tomentosa* (Willd.) DC. y a *Uncaria guianensis* (Aubl.) Gmel., y considerando la enorme difusión pública que ha adquirido este término popular, se hace imprescindible difundir el conocimiento que se tiene hasta el presente de las dos especies de *Uncaria*, que si bien se hallan aún en proceso de investigación, ya existen en este momento varios estudios químicos y farmacológicos de sus componentes y propiedades.

Es importante alertar al público en general acerca del uso incorrecto que actualmente viene haciéndose de varias especies llamadas «uña de gato» no pertenecientes al género *Uncaria*, puesto que algunas de ellas podrían ser tóxicas; se considera que en Sudamérica existen alrededor de 22 especies botánicas con la misma denominación popular de «uña de gato», cuyos nombres científicos se enumeran en la Tabla I. Esto da una idea de lo delicado de esta circunstancia, no sólo desde el punto de vista etnobotánico, sino también sociosanitario.

QUÍMICA Y BIOENSAYOS

Los estudios realizados desde la década de los 80 hasta el presente en Alemania, Austria, Italia y Perú, han

sido desarrollados con especímenes peruanos, tanto de *Uncaria guianensis* (Aubl.) Gmel., como de *Uncaria tomentosa* (Willd.) DC. habiéndose observado en esta última especie, tanto *in vitro* como en cobayas, acciones de tipo antiinflamatorio; antioxidante (*in vitro*) y antimutagénico: existe reportado un estudio de este efecto con dos voluntarios humanos.

Consideramos prioritario realizar y publicar investigaciones clínicas estadísticamente significativas, con protocolos rigurosamente elaborados, por ejemplo del tipo randomizado, doble ciego, controlado con placebo; actualmente tenemos actualizados (1995) dos protocolos de este tipo en *Uncaria tomentosa* (Willd.) DC.:

A. Efecto de *Uncaria tomentosa* en pacientes portadores de artritis reumatoides.

B. Acción de *Uncaria tomentosa* en pacientes portadores del virus de inmunodeficiencia humana.

Estamos convencidos de que la investigación en plantas medicinales es una labor de equipo entre botánicos, químicos

Tabla I

ESPECIES NO PERTENECIENTES AL GÉNERO UNCARIA QUE RECIBEN LA DENOMINACIÓN POPULAR «UÑA DE GATO»

- *Berberis goudotii* (Colombia)
- *Doxantha unguis catti*
- *Macfadyena unguis catti* (Colombia: Antioquia)
- *Bauhinia aculeata*
- *Caesalpinia sepiara*
- *Pithecellobium unguis catti*
- *Byttneria hirsuta* (utilizada en el tratamiento de la verruga peruana)
- *Smilax* spp.
- *Anadenanthera flava*
- *Mimosa albida*
- *Mimosa acantholoba*
- *Mimosa montana*
- *Mimosa pigra*
- *Piptadenia colubrina*
- *Piptadenia flava* (Spreng) Benth.
- *Pisonia aculeata*
- *Rubus urticaefolius*
- *Xanthoxylum rigidum* (Colombia: Cundinamarca)
- *Zanthoxylum fagara*
- *Zanthoxylum panamensis*
- *Celtis uguaeae*
- *Clerodendrum aculeatum*

cos, farmacólogos y médicos, quienes debemos proteger lo que generosamente la madre naturaleza nos ha prodigado. El conocimiento que de estas investigaciones obtengamos es para el servicio de la humanidad. Unamos nuestros esfuerzos para cumplir el ideal: «Por la investigación, protección y difusión del conocimiento de nuestras plantas medicinales».

○

(*) La autora, médico naturista, dirige el Instituto de Fitoterapia Americana en Lima, Perú.

A fin de difundir en la comunidad científica y público en general, el conocimiento de los estudios químicos y biológicos, así como las diferencias botánicas entre *U. tomentosa* (Willd.) DC. y *U. guianensis* (Aubl.) Gmel., el Instituto de Fitoterapia Americana ha editado el libro: "Género *Uncaria*. Estudios botánicos, químicos y farmacológicos de *Uncaria tomentosa* y *Uncaria Guianensis*", en donde se detallan estos aspectos (Referencia bibliográfica 1).

Una versión resumida del contenido de ese libro apareció recientemente en el monográfico sobre Fitoterapia editado por Natura Medicatrix (Referencia bibliográfica 14).

Es preciso aclarar que no existen en el Perú

estudios estadísticos etnomédicos acerca del uso diferenciado de *Uncaria tomentosa* (Willd.) DC. y *Uncaria guianensis* (Aubl.) Gmel., en los cuales se constata para cada especie su utilización tradicional en el tratamiento de diversas patologías, por lo cual las informaciones que el Instituto de Fitoterapia Americana ha recogido acerca del uso de estas dos especies nativas dentro de la Medicina Tradicional Peruana, debe ser observada bajo esta premisa importante.

BIBLIOGRAFIA

1. Obregón Vilches, Lida E. Uña de gato. Género *Uncaria*. Estudios Botánicos, Químicos y Farmacológicos de *Uncaria tomentosa* y *Uncaria guianensis*. Ed. Instituto de Fitoterapia Americana (2ª. Edición). Lima, 1994.
2. Soukup J. Las Rubiáceas del Perú, sus géneros y lista de especies. Biota IX - N° 74. Pág. 315-399. Marzo 1973.
3. Cerrate de Ferreyra Emma. Museo de Historia Natural de Lima, Perú. 1994. (comunicación personal).
4. Arellano Pedro. Instituto Nacional de Medicina Tradicional. Ministerio de Salud. Lima, Perú. 1994. (comunicación personal).
5. Mac Bride, J. Francis Flora del Perú. Field Museum of Natural History Botany. Vol. XIII. Pág. 11-12. 1936.
6. Brako Lois, Zaruchi James L. Catálogo de

las Angiospermas y Gimnospermas del Perú. Edit. Missouri Botanical Garden. Volumen 45. 1993.

7. García Barriga, Hernando. «Flora Medicinal de Colombia». Tomo I, pág 313. Tercer Mundo Editores 2ª Edición. Colombia, 1992.

8. Shunke Vigo J. Instituto Nacional de Medicina Tradicional. 1993. (Comunicación personal).

9. Rutter A. Richard. Catálogo de Plantas Útiles de la Amazonía Peruana. Ministerio de Educación-Instituto Lingüístico de Verano. Yarinacocha, Pucallpa, Perú. 1990.

10. Vásquez M. Rodolfo. Plantas Útiles de la Amazonía Peruana. Iquitos - Perú. 1989.

11. Dwyer John D. Annals of the Missouri Botanical Garden. Flora de Panamá. Familia 179. Rubiaceae. 1ª y 2ª partes. Volumen 67. Pág. 1-522. 1980.

12. Soukup J. Vocabulario de los nombres vulgares de la Flora Peruana y Catálogo de los Géneros. Ed. Salesiana. Lima-Perú, 2ª ed., 1967.

13. Teppner H., Keplinger K., y Wetschnig W. Cariosistemática de *Uncaria tomentosa* y *Uncaria Guianensis*. Institut für Systematische Botanik der Universität Graz. Phytion (Austria) Vol. 24, Fasc. 1, 125-134. 1984.

14. Obregón Vilches, Lida E. Estudios sobre la «uña de gato» (*Uncaria tomentosa*). Natura Medicatrix 37-38: 72-79 (1995).